

شهرزاد گفت: ای شهريار در اين هنگام پيشکار آشپزخانه شاه پيش آمد و گفت: اگر شاه اجازه دهد من داستاني بگويم که پيش از ماجراي گوژپشت به چشم خود ديدم، و اگر داستان جالب بود همه ما را ببخشيد. پادشاه چين گفت بگو تا بشنوم. پيشکار آشپزخانه گفت:

داستان بازركان و سرو پاچه بريان

«بدان که شب گذشته با جمعی جلسه قرآن خوانی داشتیم و قاریان و فقیهان در آن مجلس بودند. پس از تلاوت قرآن و پایان مجلس سفره چیدند و مابه خوردن نشستیم. در آن سفره سر و پاچه بریان بود و ما شروع به خوردن کردیم، یکی از افراد این جمع همین که سر و پاچه بریان را دید خود را کنار کشید و هرچه به او اصرار کردیم و سوگندش دادیم به آن دست نزد و قسم خوردکه لب به آن نخواهد زد. بیشتر که پافشاری کردیم گفت: مرا آزار ندهید، آنچه از خوردن سر و پاچه به من رسید، برایم بس است و این شعر را خواند:

چون دوست به دشمنی گستاخ من مهر هرگز نکند غم مرا چاره سپهر

وقتی از خوردن بازیستادیم به او گفتیم: به خدا سوگند باید سبب پرهیزت را از سر و پاچه بریان برای مابگویی. گفت: من هرگز به این غذا دست نمی‌زنم مگر آنکه دستم را چهل بار با اشنان^(۵۲)، چهل بار با سدر و چهل بار با صابون بشویم که روی هم رفته ۱۲۰ بار می‌شود. غلامی را صدا زدیم آفتابه و مواد شوینده‌ای را که خواسته بود آورد. مرد دستش را شست و باترس و پرهیز به سر و پاچه نزدیک شد اما دستهایش می‌لرزید و پی درپی دستش را نزدیک می‌آورد و دوباره پس می‌برد و ماسخت متعجب بودیم. ناگهان نگاه کردیم و دیدیم شست دست راست و چپش را بریده‌اند و او با چهار انگشت غذا می‌خورد. گفتیم: تو را به خدا بگو آیا انگشتانت مادرزاد این طور بوده یا بریده شده است؟ گفت: ای برادران من نه تنها انگشت شست هر دو دست بلکه شست دو پایم را نیز بریده‌اند و پایش را به مانشان داد. این را که دیدیم بسیار تعجب کردیم و به او گفتیم: بی‌صبرانه مستظریم که سرگذشت را بگویی و قصه قطع شدن شست را حکایت کنی. گفت: «ای برادران بدانید و آگاه باشید که پدر من یکی از بازگانان بنام بغداد در زمان خلیفه هارون الرشید و مردی خوشگذران بود. وقتی مرد هیچ از خود بهجا نگذاشت. پس به خاکش سپردم و برایش ختم قرآن گرفتم و مدتی شب و روز در مرگش سوگواری کردم. سپس مغازه‌اش را باز کردم و در آنجا جز اندک کالای نیافتیم در حالی که قرضهایش بسیار زیاد بود، از طلبکاران دلجویی کردم و گفتیم صبر کنند تا طلبایشان را بدهم. در مغازه خرید و فروش می‌کردم و جمیع به جمیع بدھی‌های پدرم را می‌پرداختم و اندکی بعد همه بدھی‌های او را دادم و سرمایه‌ام را افزودم. روزی در دکان نشسته

بودم که دختری زیبا مثل قمر با جامه‌های قشنگ و گوهرهای رنگارنگ، سوار بر قاطر به آنجا آمد و چند غلام از پیش رو و پشت سرش می‌رفتند. دختر به مغازه من آمد و پارچه خرید و رفت. فکر کردم نشانی او را بگیرم و او را خواستگاری کنم.

سرانجام با پرس‌وجوی بسیار دانستم که دخترخوانده هارون‌الرشید و همسر او زبیده است. به پادرمیانی و راهنمایی دوستان به قصر زبیده راه یافتم و دختر را از او خواستگاری کردم. زبیده مرا پسندید و گفت: بدان که این دختر مثل دختر خود ماست و امانت خداست که او را به تو می‌سپاریم. اما باید ده روز در قصر ما بمانی تا درباره ازدواجستان تصمیم بگیریم. در این ده روز هرگز دختر را ندیدم. مدتی بعد زبیده از همسرش هارون‌الرشید اجازه گرفت و خلیفه اجازه داد و ده هزار دینار به دختر بخشید. زبیده قاضی و گواه آورد و دختر را برای من عقد کردند و قبالة ازدواج نوشتن. ده روز دیگر چشم به راه ماندم. تایک روز بر سر سفره نشسته بودیم و سرو پاچه بریان همراه با غذاهای دیگر می‌خوردیم که عروسی را برپا کردند و من فرست شستن دستهایم را پیدا نکردم. پس از تمام شدن جشن عروسی با دختر تنها ماندم. به من نزدیک شد و ناگهان فریاد کشید و گفت: به چه جرأت خوراک پاچه خورد و دست نشسته پیش من آمدهای و این بوی بد بر دستهایت مانده است. بعد کنیزانش را صدادر و دستور داد شستهای دست و پایم را بریدند و مرا از قصر بیرون انداختند.

سپیده دمید و شهرزاد لب از گفتن فرو بست.